



[EN]

**EU DECLARATION OF CONFORMITY N° PPE-3225**

*This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.*

*The manufacturer:*

**Black Diamond Equipment, Ltd.  
2084 East, 3900 South  
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

*declares that the PPE described hereafter*

**Sabretooth Clip Crampons  
Category II PPE  
Reference N° 400044**

*is in conformity with the provisions of REGULATION (EU) 2016/425 and with the harmonized standard  
**EN 893:2010,***

*is identical to the PPE which is the subject of EC type-examination Certificate N°  
**0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0050,***

*issued by*

**APAVE SUDEUROPE SAS  
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France  
Notified Body 0082**

*is subject to the procedure set out in ANNEX VI (Module C) of REGULATION (EU) 2016/425 based on  
internal production control*

*Done at Salt Lake City, Utah, U.S.A., on 03-Sep-2019*

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "John Walbrecht".

---

*John Walbrecht  
President, Black Diamond Equipment*



[FR]

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE N° PPE-3225**

*La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.*

*Le fabricant :*

**Black Diamond Equipment, Ltd.  
2084 East, 3900 South  
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

*déclare que l'EPI décrit ci-après*

**Sabretooth Clip Crampons  
EPI Catégorie II  
Référence N° 400044**

*est conforme aux dispositions du RÈGLEMENT (UE) 2016/425 et à la norme harmonisée correspondante  
**EN 893:2010,***

*est identique à l'EPI ayant fait l'objet de l'examen CE de type Certificat N°  
**0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0050,***

*délivré par*

**APAVE SUDEUROPE SAS  
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France  
Organisme notifié 0082**

*est soumis à la procédure énoncée à l'article ANNEX VI (Module C) du RÈGLEMENT (UE) 2016/425 sur  
la base du contrôle interne de la fabrication*

*Fait à Salt Lake City, Utah, U.S.A., le 03-Sep-2019*

*John Walbrecht*

*Le Président, Black Diamond Equipment*

[DE]

**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG Nr. PPE-3225**

*Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.*

*Der Hersteller:*

**Black Diamond Equipment, Ltd.  
2084 East, 3900 South  
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

*erklärt, dass die nachfolgend beschriebene PSA:*

**Sabretooth Clip Crampons  
Kategorie II PSA  
Referenznr. 400044**

*die Bestimmungen der VERORDNUNG (EU) 2016/425 und der folgenden harmonisierten Norm erfüllt:  
**EN 893:2010,***

*mit der PSA identisch ist, die Gegenstand der EU-Baumusterprüfbescheinigung Nr.*

**0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0050,**

*ist, ausgestellt durch:*

**APAVE SUDEUROPE SAS  
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France  
Zertifizierungsinstitut 0082**

*dem im Abschnitt ANNEX VI (Module C) der VERORDNUNG (EU) 2016/425 beschriebenen Verfahren auf der Grundlage der internen Fertigungskontrolle unterliegt*

*Durchgeführt in Salt Lake City, Utah, U.S.A., am 03-Sep-2019*



---

*John Walbrecht  
President, Black Diamond Equipment*

[IT]

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'UE PPE-3225**

*La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.*

*Il produttore:*

**Black Diamond Equipment, Ltd.  
2084 East, 3900 South  
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

*dichiara che il DPI descritto qui di seguito*

**Sabretooth Clip Crampons  
Categoria II DPI  
Riferimento n° 400044**

*è conforme alle disposizioni del REGOLAMENTO (UE) 2016/425 e con lo standard armonizzato  
**EN 893:2010,***

*è identico al DPI oggetto del certificato di esame CE n°*

**0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0050,**

*rilasciato da*

**APAVE SUDEUROPE SAS  
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France  
Organismo notificato 0082**

*è soggetto alla procedura descritta in ANNEX VI (Module C) del REGOLAMENTO (UE) 2016/425 sulla  
base del controllo interno della produzione*

*Eseguito in Salt Lake City, Utah, U.S.A., su 03-Sep-2019*



---

*John Walbrecht*

*Presidente, Black Diamond Equipment*



[ES]

**DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD N.º PPE-3225**

*La presente declaración de conformidad se expide bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante.*

*El fabricante:*

**Black Diamond Equipment, Ltd.  
2084 East, 3900 South  
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

*declara que el EPI descrito a continuación*

**Sabretooth Clip Crampons  
EPI de categoría II  
N.º de referencia 400044**

*cumple con las disposiciones del REGLAMENTO (UE) 2016/425 y la norma armonizada  
**EN 893:2010,***

*es idéntico al EPI sujeto al examen CE de tipo con n.º de certificado*

**0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0050,**

*expedido por*

**APAVE SUDEUROPE SAS  
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France  
Organismo notificado 0082**

*está sujeto al procedimiento establecido en el apartado relativo al ANNEX VI (Module C) del  
REGLAMENTO (UE) 2016/425 basado en el control interno de la producción*

*Realizado en Salt Lake City, Utah, U.S.A., con fecha de 03-Sep-2019*

*John Walbrecht*

*Presidente, Black Diamond Equipment*



[PT]

**DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE N.º PPE-3225**

*A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.*

*O fabricante:*

**Black Diamond Equipment, Ltd.  
2084 East, 3900 South  
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

*declara que o EPI que em seguida se descreve*

**Sabretooth Clip Crampons  
EPI de categoria II  
N.º de referência 400044**

*está em conformidade com os requisitos do REGULAMENTO (UE) 2016/425 e com as normas harmonizadas*

**EN 893:2010,**

*é idêntico ao EPI submetido ao exame CE de tipo Certificado N.º*

**0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0050,**

*emitido por*

**APAVE SUDEUROPE SAS  
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France  
Organismo Notificado 0082**

*está sujeito ao procedimento estipulado em ANNEX VI (Module C) do REGULAMENTO (UE) 2016/425 baseado no controlo interno da produção*

*Emitida em Salt Lake City, Utah, U.S.A., em 03-Sep-2019*

**John Walbrecht**  
*Presidente, Black Diamond Equipment*

[NL]

**EU-CONFORMITEITSVERKLARING NR. PPE-3225**

*Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.*

*De fabrikant:*

**Black Diamond Equipment, Ltd.  
2084 East, 3900 South  
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

*verklaart dat de onderstaande PBM*

**Sabretooth Clip Crampons  
Categorie II PBM  
Referentienr. 400044**

*in overeenstemming is met de bepalingen van VERORDENING (EU) 2016/425 en met de geharmoniseerde norm*

**EN 893:2010,**

*gelijk is aan het PBM dat het onderwerp is van het EG-typeonderzoek Certificaat nr.*

**0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0050,**

*verstrekt door*

**APAVE SUDEUROPE SAS  
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France  
Aangemelde instantie 0082**

*is onderworpen aan de procedures volgens ANNEX VI (Module C) van Verordening (EU) nr. 2016/425 op basis van interne productiecontrole*

*Opgesteld te Salt Lake City, Utah, U.S.A., op 03-Sep-2019*



---

*John Walbrecht*

*Directeur, Black Diamond Equipment*

[SV]

**EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE NR. PPE-3225**

*Denna försäkras om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens enskilda ansvar.*

*Tillverkaren:*

**Black Diamond Equipment, Ltd.  
2084 East, 3900 South  
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

*försäkras att den personliga skyddsutrustningen, nedan kallad*

**Sabretooth Clip Crampons  
Kategori II PPE  
Referensnr. 400044**

*överensstämmer med reglerna i DIREKTIV (EU) 2016/425 och med den harmoniserade standarden  
**EN 893:2010,***

*är identisk med den personliga skyddsutrustning som har genomgått EC typ-examinationen certifikat nr.*

**0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0050,**

*utfärdat av*

**APAVE SUDEUROPE SAS  
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France  
meddelad organisation 0082**

*omfattas av förfarandet som anges för ANNEX VI (Module C) i EU-FÖRORDNING 2016/425 om intern  
tillverkningskontroll*

*Utfört i Salt Lake City, Utah, U.S.A., den 03-Sep-2019*



*John Walbrecht  
ordförande, Black Diamond Equipment*



[FI]

**EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS NRO PPE-3225**

*Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on laadittu valmistajan yksinomaisella vastuulla.*

*Valmistaja*

**Black Diamond Equipment, Ltd.  
2084 East, 3900 South  
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

*vakuuttaa, että tässä kuvattu suojavaatetus*

**Sabretooth Clip Crampons  
luokan II suojavaatetus  
viitenro 400044**

*vastaa ASETUKSEN (EU) 2016/425 ja yhdenmukaistetun standardin säännöksiä  
**EN 893:2010,***

*vastaa täysin suojavaatetusta, josta on tehty EY-tyyppitarkastus ja saatu todistus nro,  
**0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0050,***

*jonka laatija on*

**APAVE SUDEUROPE SAS  
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France  
ilmoitettu laitos 0082**

*sovelletaan ASETUKSESSA (EU) 2016/425 säädettyä ANNEX VI (Module C)-menettelyä, joka perustuu  
sisäiseen tuotannon valvontaan*

*Laatimispaikka: Salt Lake City, Utah, U.S.A., päivämäärä: 03-Sep-2019*



**John Walbrecht**  
*Toimitusjohtaja, Black Diamond Equipment*

[NO]

**EU SAMSVARERKLÆRING NR. PPE-3225**

*Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens ansvar.*

*Produsenten:*

**Black Diamond Equipment, Ltd.  
2084 East, 3900 South  
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

*erklærer at PPE beskrevet heretter*

**Sabretooth Clip Crampons  
kategori II PPE  
Referansenr. 400044**

*er i samsvar med bestemmelsene i FORORDNING (EU) 2016/425 og med den harmoniserte standarden  
**EN 893:2010,***

*er identisk til den PPE som er gjenstand for EF typeundersøkelsesattest nr.*

**0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0050,**

*utstedt av*

**APAVE SUDEUROPE SAS  
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France  
Teknisk kontrollorgan 0082**

*er underlagt prosedyren beskrevet i ANNEX VI (Module C) av FORORDNING (EU) 2016/425 basert på  
intern produksjonskontroll*

*Utført ved Salt Lake City, Utah, U.S.A., den 03-Sep-2019*



---

*John Walbrecht  
Administrerende direktør, Black Diamond Equipment*

[CZ]

**EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Č PPE-3225**

*Toto prohlášení o shodě je vydáváno na výhradní odpovědnost výrobce.*

*Výrobce:*

**Black Diamond Equipment, Ltd.  
2084 East, 3900 South  
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

*prohlašuje, že níže popsany PPE*

**Sabretooth Clip Crampons  
Kategorie II PPE  
Reference č. 400044**

*je v souladu s ustanoveními REGULACE (EU) 2016/425 a s harmonizujícími standardy  
**EN 893:2010,***

*je totožný s PPE, které je předmětem certifikátu EC přezkoušení typu č*

**0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0050,**

*vydaného*

**APAVE SUDEUROPE SAS  
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France  
Ohlašovací orgán 0082**

*podléhá postupu stanovenému v kapitole ANNEX VI (Module C) NAŘÍZENÍ (EU) 2016/425 na základě  
vnitřní kontroly výroby*

*Vyhotoveno v Salt Lake City, Utah, U.S.A., dne 03-Sep-2019*



---

*John Walbrecht  
Prezident, Black Diamond Equipment*

[PL]

**EUROPEJSKA DEKLARACJA ZGODNOŚCI NR PPE-3225**

*Niniejsza deklaracja zgodności wydawana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta.*

*Producent:*

**Black Diamond Equipment, Ltd.  
2084 East, 3900 South  
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

*deklaruje, że ŚOI opisane poniżej*

**Sabretooth Clip Crampons  
Kategoria II ŚOI  
Odniesienie nr 400044**

*są zgodne z wydaniami ROZPORZĄDZENIA (UE) 2016/425 i z normą zharmonizowaną  
**EN 893:2010,***

*są takie same, jak ŚOI, które podlegają badaniom typowym dla WE, Certyfikat nr  
**0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0050,***

*wydane przez*

**APAVE SUDEUROPE SAS  
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France  
Jednostka notyfikowana 0082**

*podlega procedurze określonej w ANNEX VI (Module C) ROZPORZĄDZENIA (UE) 2016/425 w oparciu o  
wewnętrzną kontrolę produkcji*

*Wykonane Salt Lake City, Utah, U.S.A., w 03-Sep-2019*



---

*John Walbrecht  
Prezes, Black Diamond Equipment*

[SI]

**IZJAVA O SKLADNOSTI EU št. PPE-3225**

*Izjava o skladnosti je bila izdana na podlagi odgovornosti proizvajalca.*

*Proizvajalec:*

**Black Diamond Equipment, Ltd.  
2084 East, 3900 South  
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

*izjavlja, da je v nadaljevanju opisana osebna varovalna oprema (OVO)*

**Sabretooth Clip Crampons  
Category II, PPE (osebna varovalna oprema)  
referenčna št. 400044**

*v skladu z določbami UREDBE (EU) 2016/425 in harmoniziranim standardom  
**EN 893:2010,***

*Identična osebni varovalni opremi, za kateri velja s EC certifikat (tip modul B) št.*

**0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0050,**

*Izdan s strani*

**APAVE SUDEUROPE SAS  
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France  
Priglašeni organ 0082**

*za katerega veljajo postopki, določeni v ANNEX VI (Module C) UREDBI (EU) 2016/425 na podlagi  
notranjega nadzora proizvodnje*

*Podpisano v Salt Lake City, Utah, U.S.A., , dne 03-Sep-2019*



**John Walbrecht**  
*Predsednik, Black Diamond Equipment*

[HU]

**EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT, SZ. PPE-3225**

*A megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége tudatában állította ki.*

*A gyártó:*

**Black Diamond Equipment, Ltd.  
2084 East, 3900 South  
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

*kijelenti, hogy az alábbiakban ismertetett egyéni védőeszköz*

**Sabretooth Clip Crampons  
II. kategóriás egyéni védőeszköz  
Referenciaszám 400044**

*megfelel a 2016/425 (EU) RENDELET előírásainak és a harmonizált szabványoknak  
**EN 893:2010,***

*megfelel az EK-típusú vizsgálati tanúsítványszámmal megjelölt védőeszköznek  
**0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0050,***

*kiadója:*

**APAVE SUDEUROPE SAS  
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France  
Bejelentett szervezet 0082**

*az (EU) 2016/425 RENDELET ANNEX VI (Module C) részében meghatározottak szerint folytatott belső gyártásellenőrzési eljárás alá tartozik*

*Kelt: Salt Lake City, Utah, U.S.A., 03-Sep-2019*



---

*John Walbrecht  
Elnök, Black Diamond Equipment*

[BG]

**ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ № PPE-3225**

*Настоящата декларация за съответствие се издава с единствената отговорност на производителя.*

*Производителят:*

**Black Diamond Equipment, Ltd.  
2084 East, 3900 South  
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

*декларира, че ЛПС, описано по-долу,*

**Sabretooth Clip Crampons  
ЛПС от категория II  
Референтен № 400044**

*е в съответствие с разпоредбите на РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/425 и с хармонизирания стандарт  
**EN 893:2010,***

*е идентично с ЛПС, което е обект на ЕС изпитвания на типа Сертификат №*

**0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0050,**

*издаден от*

**APAVE SUDEUROPE SAS  
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France  
Нотифициран орган 0082**

*е обект на процедурата, заложена в ANNEX VI (Module C) от РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/425, въз основа на вътрешен производствен контрол*

*Извършена в Salt Lake City, Utah, U.S.A., на 03-Sep-2019*



*John Walbrecht*

*Председател, Black Diamond Equipment*

[DA]

**EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING NR. PPE-3225**

*Denne overensstemmelseserklæring er udstedt på producentens eget ansvar.*

*Producenten:*

**Black Diamond Equipment, Ltd.  
2084 East, 3900 South  
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

*erklærer at dette PPE, som er beskrevet herefter*

**Sabretooth Clip Crampons  
Kategori II PPE  
Reference nr. 400044**

*er i overensstemmelse med bestemmelserne i FORORDNING (EU) NR. 2016/425 og med den harmoniserede standard*

**EN 893:2010,**

*er identisk med det PPE, som er genstand for EF-typeafprøvningsattest nr.*

**0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0050,**

*udstedt af*

**APAVE SUDEUROPE SAS  
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France  
Bemyndiget organ 0082**

*er underlagt proceduren under ANNEX VI (Module C) i FORORDNING (EU) 2016/425 baseret på intern produktionskontrol*

*Udfærdiget i Salt Lake City, Utah, U.S.A., den 03-Sep-2019*



---

*John Walbrecht  
Direktør, Black Diamond Equipment*



[EL]

**ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ ΑΡ. PPE-3225**

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Ο κατασκευαστής:

**Black Diamond Equipment, Ltd.  
2084 East, 3900 South  
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

δηλώνει ότι ο εξοπλισμός ατομικής προστασίας (ΕΑΠ) που περιγράφεται παρακάτω

**Sabretooth Clip Crampons  
Κατηγορία II ΕΑΠ  
Αρ. αναφοράς 400044**

συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές του ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΕ) 2016/425 και με το εναρμονισμένο πρότυπο

**EN 893:2010,**

είναι πανομοιότυπος με τον εξοπλισμό ατομικής προστασίας (ΕΑΠ) που αποτελεί αντικείμενο της εξέτασης τύπου ΕΕ με αρ. πιστοποιητικού

**0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0050,**

που εκδόθηκε από

**APAVE SUDEUROPE SAS  
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France  
Κοινοποιημένος οργανισμός 0082**

υπόκειται στη διαδικασία που ορίζεται στο ANNEX VI (Module C) του ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΕ) 2016/425 με βάση τον εσωτερικό έλεγχο παραγωγής

Πραγματοποιήθηκε στο Salt Lake City, Utah, U.S.A., στις 03-Sep-2019



John Walbrecht

Πρόεδρος, Black Diamond Equipment

[RO]

**DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE PPE-3225**

*Această declarație de conformitate a fost emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.*

*Producătorul:*

**Black Diamond Equipment, Ltd.  
2084 East, 3900 South  
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

*Declară că echipamentul personal de protecție (EPP) descris în continuare*

**Sabretooth Clip Crampons  
EPP Categoria II  
Nr. referință 400044**

*Este în conformitate cu prevederile REGLEMENTĂRII (UE) 2016/425 și cu standardele armonizate  
**EN 893:2010,***

*Este identic cu EPP, care face obiectul omologării de tip CE Nr. certificat*

**0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0050,**

*emis de*

**APAVE SUDEUROPE SAS  
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France  
Autoritate competentă 0082**

*este supus procedurilor specificate în secțiunea ANNEX VI (Module C) din REGULAMENTUL (UE)  
2016/425, bazate pe controlul intern al producției*

*Realizate la Salt Lake City, Utah, U.S.A., pe 03-Sep-2019*



*John Walbrecht*

*Președinte, Black Diamond Equipment*

[SK]

**EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE Č. PPE-3225**

*Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva výlučne na zodpovednosť výrobcu.*

*Výrobca:*

**Black Diamond Equipment, Ltd.  
2084 East, 3900 South  
Salt Lake City, Utah 84124 USA**

*vyhlasuje, že nižšie opísaný OOPP*

**Sabretooth Clip Crampons  
OOPP kategórie II  
Referencia č. 400044**

*je v súlade s ustanoveniami NARIADENIA (EÚ) 2016/425 a s harmonizovanou normou  
**EN 893:2010,***

*je totožný s OOPP, ktorý je predmetom certifikátu ES skúšky typu č.*

**0082 / 189 / 136 / 02 / 15 / 0050,**

*ktorý vydal*

**APAVE SUDEUROPE SAS  
CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16, France  
notifikovaný orgán 0082**

*podlieha postupu stanovenému v časti ANNEX VI (Module C) NARIADENIA (EÚ) 2016/425, ktorý je  
založený na vnútornej kontrole výroby*

*Vyhotovené v Salt Lake City, Utah, U.S.A., dňa 03-Sep-2019*



---

*John Walbrecht  
Prezident, Black Diamond Equipment*